COMANDO DE LAS FUERZAS MILITARES

DIRECCION DE MATERIAL BELICO

ADQUISICION DE TRACTOR AGRICOLA CON ROTATIVA AÑO 2023

CUADRO DE CALCULO DE PRECIO PROMEDIO REFERENCIAL

Item	Codigo de catalogo	Descripción	Unidad de Medida	Precio Referencial - TRACTO AGRO VIAL SAE	Precio Referencial - DLS DE LA SOBERA	Precio Referencial - Contrato N° 09/2022 ID N° 407393	Precio Referencial - Contrato N° 18/2022 ID N° 409407	Precio Promedio Referencial	Precio Promedio Referencial Redondeado
1	25101901-001	Tractor agricola	Unidad	285.000.000	290.000.000	291.000.000		288.666.667	288.666.670
2	21101701-003	Cortadora rotativa con ruedas	Unidad	46.000.000	40.000.000		38.000.000	41.333.333	41.333.330
								330.000.000	**330.000.000**

Fecha de Elaboración: 26/6/2023

DIRECCION DE MATERIAL BELICO - DIRECCION ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

.....

JUSTO AURELIO ARAUJO LOPEZ

CNEL DCEM - DIRECTOR ADM Y FINANZAS

Tracto

Su mejor aliado para el campo

De Tracto Agro Vial S.A.E.

Asunción, 5 de Junio de 2023

Sres. DIRECCION DE MATERIAL BELICO

RUC 80009177-9

Presente

Conforme a su pedido de cotización, detallamos la siguiente oferta

- Un tractor agrícola, marca FOTON, modelo LOVOL 754, tracción 4x4, 4 cilindros, de 75 hp, bomba inyectora simple, inyección directa, para diésel común, capacidad de combustible en tanque 78 lts., caja 16x4 + creeper, con un peso total de 2470 kg, y capacidad de levante en 3er punto de 2000 kg, color azul.

  Precio de lista (IVA incluido): Gs. 285.000.000

- Una rotativa, marca TATU, modelo RO 1700, de 1,7 mts de ancho de corte, de 3er punto, funcionamiento a cardan, con caja de transferencia, un rotor y doble cuchilla, rueda de apoyo, patines regulables y cadenas de protección.

  Precio de lista (IVA incluido): Gs. 46.000.000

El precio incluye instalación (en el caso de palas), flete del equipo hasta el establecimiento (en el caso de implementos), u otro lugar, a coordinar (1 solo viaje), puesta en marcha y capacitación técnica de la misma (de ser necesaria).

Garantía de los equipos:

- 6 meses contra desperfectos de fabrica

Validez de la oferta:

- 7 días

Plazo de entrega:

- Sujeto a disponibilidad de equipo

Tracto
Tracto Agro Vial S.A.E.
Ing. Agr. Anderson Restaino
Asesor Comercial

Atte

Ing. Agr. Anderson Restaino
Asesor de Ventas
0981-566-623
Asunción - Paraguay

DLS DE LA SOBERA

MASSEY FERGUSON®

Mariano R Alonso, 5 de junio del 2023

DIRECCION DE MATERIAL BELICO

Ruc 80009177-9

PRESENTE

Tengo el agrado de dirigirme a usted con el fin de ofertarle los siguientes:

A. Tractor agrícola MASSEY FERGUSON, modelo **MF 2635/4 – TURBO, (4x4)** doble tracción, motor **Diesel** de **78 HP y 4 Cilindros.**
B. Rotativa de la marca MASSEY FERGUSON Modelo **BB 18.20**

Detalles a continuación:

TRACTOR AGRÍCOLA MASSEY FERGUSON, MODELO MF 2635/4

Imagen ilustrativa

El mismo cuenta con:

- ✓ **Cilindrada total:** de 3600 cm3.
- ✓ **Sistema de Inyección:** Bomba Inyectora mecánica rotativa. Triple filtro de combustible.
- ✓ **Embrague:** Seco. Doble Disco, orgánico, accionamiento mecánico.
- ✓ **Toma de Fuerza: 540 RPM.**
- ✓ **Caja de Cambio:** 8 marchas adelante y 8 para atrás (reversor mecánico)
- ✓ **Sistema de 3 puntos:** capacidad de levante en el ojo de la rótula 2.500 kg control remoto con caudal mínimo de 40 l/min. Válvula simple

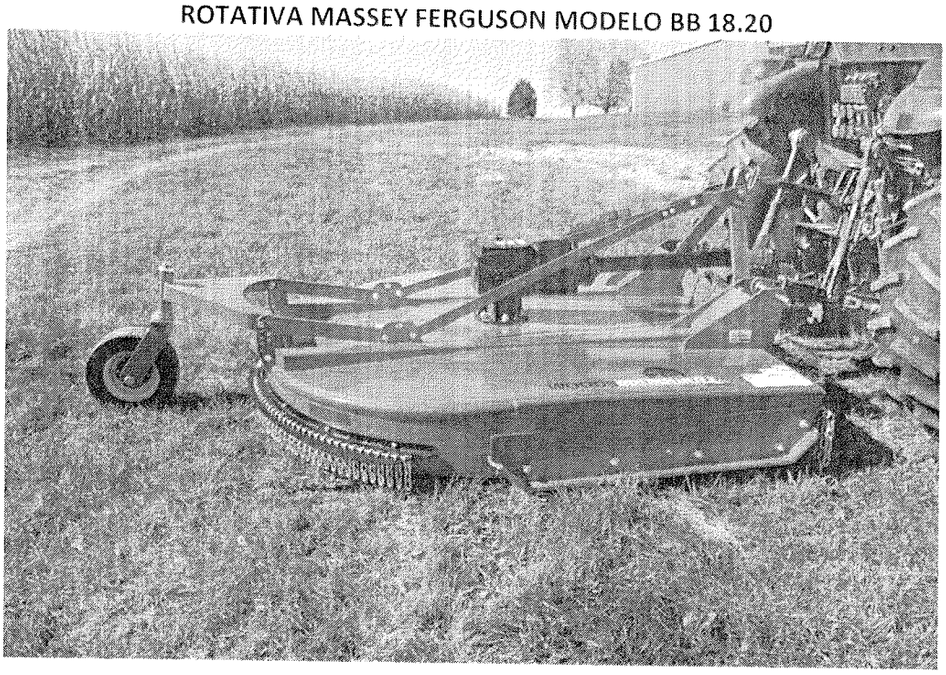
DLS DE LA SOBERA

MASSEY FERGUSON®

- ✓ **Dirección:** Hidráulica, hidrostática.
- ✓ **Frenos:** Multidisco en baño de aceite, accionamiento mecánico, pedal doble con traba manual, freno de estacionamiento tipo palanca, accionamiento por cabo.
- ✓ **Tracción:** 4 x 4 (doble tracción). Diferencial delantero autoblocante. Bloqueo de diferencial accionado por pedal con destrabe automático.
- ✓ **Neumáticos:** Delanteros 12.4 x 24"; Traseros 18.4 x 30"
- ✓ **Equipamiento:** Techo, sistema de protección antivuelco (ROPS) rebatible, asiento regulable y cinturón de seguridad. Plataforma para el operador. Barra de tiro. Pesas delanteras. Juego de herramientas básicas. Manual del Operador. Contrapesos

EL TRACTOR CUENTA CON GARANTÍA DE UN AÑO SIN LIMITES DE HORA

ROTATIVA MASSEY FERGUSON MODELO BB 18.20



Desmalezadora Rotativa Modelo BB 18.20 marca MASSEY FERGUSON, acoplamiento a los tractores agrícolas por el sistema hidráulico tres puntos con accionamiento por la toma de fuerza (540RPM / Cat II), comando simple, sistema de accionamiento del mando hidráulico a través de cables. Corte de ancho 1,80mts y 2 metros de largo, con 2 navajas de corte.

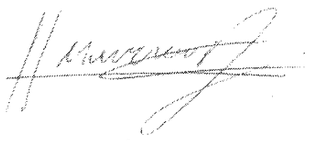
GARANTÍA DE 6 MESES

DLS DE LA SOBERA

MASSEY FERGUSON®

CONCEPTO	PRECIO EN GUARANÍES
TRACTOR AGRÍCOLA MASSEY FERGUSON MODELO MF 2635/4	290.000.000 Gs
ROTATIVA MASSEY FERGUSON MODELO BB 15.20	40.000.000 Gs
TOTAL	**330.000.000 GS**

Atentamente,



Ing. Agr. HÉCTOR MORENO
Cel: *0981 246 086*
Email: *hector.moreno@dls.com.py*

CONTRATO N° 09/2022
ADQUISICIÓN DE TRACTOR AGRÍCOLA - PLURIANUAL, CON ID N° 407393

Entre la **MUNICIPALIDAD DE JUAN LEÓN MALLORQUÍN**, representado por el Señor Intendente Municipal, el Abg. **ELVIO RAMON CORONEL GENEZ**, con C.I. N° 3.828.524, estando en su Público Despacho ante el Secretario General, el **LIC. CARLOS ALBERTO PAREDES**, con C.I. N° 3.446.567, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **TAPE RUVICHA S.A.E.C.A.**, con RUC N° 80014552-6, domiciliada en Av. Madame Lynch N°1516 Esq. José Pappalardo de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por **VÍCTOR SERVÍN GONZÁLEZ**, con C.I N° 1.180.354, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "las partes" e, individualmente, "la parte", acuerdan celebrar el presente "Contrato de Compra-Venta", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. Objeto del contrato
La Adquisición de un Tractor Agrícola de 90 HP 4X4 con cabina estándar.

2. Documentos integrantes del contrato
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

1. Contrato;
2. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 407393.

El presente proceso se realiza bajo la modalidad plurianual, previéndose el pago del 50% del monto total en el presente ejercicio 2022 y el 50% restante en el ejercicio fiscal 2023, quedando sujeto, el último pago, a la aprobación correspondiente por parte del cuerpo legislativo Municipal.

VICTOR SERVIN
TAPE RUVICHA S.A.
Emisora de Capital Abierto

Lic. Carlos A. Paredes
Secretario General

Abg. Elvio Coronel Genez
Intendente Municipal

4. Procedimiento de contratación

El presente contrato es el resultado del procedimiento de LCO 02/2022 - ID N° 407393, convocado por la Municipalidad de Juan León Mallorquín. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 317/2022.

5. Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario	Precio total
1	Tractor agrícola 90 hp 4X4 con cabina estándar	Ración	Unidad	1	NEW HOLLAND	Brasil	291.000.000	291.000.000
Monto Total								**291.000.000**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de guaraníes doscientos noventa y un millones.

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

6. Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será desde la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. Plazo, lugar y condiciones de la prestación de los servicios

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

8. Administración del Contrato

La administración de este contrato estará a cargo de la Unidad Operativa de Contratación (UOC) de la Municipalidad de Juan León Mallorquín.

9. Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en el presente pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

VICTOR SERVIN
GERENTE GENERAL
TAPE RUVICHA S.A.
Sociedad de Capital Abierto

Lic. Carlos A. Paredes
Secretario General

Abg. Elvio Coronel Genez
Intendente Municipal

CONTRATO
CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 18/2022
"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y HERRAMIENTAS"

Entre el Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (SENACSA), domiciliado en las calles Ciencias Veterinarias N° 265 casi Ruta Mcal. Estigarribia Km 10 ½ de la ciudad de San Lorenzo, República del Paraguay, representado para este acto por el **Dr. José Carlos Martin Camperchioli**, con Cédula de Identidad N° 2.903.035, en su carácter de Presidente y Jefe Administrativo, nombrado por Decreto N° 155 de fecha 30 de agosto de 2018, denominado en adelante la CONTRATANTE, por una parte; y por la otra, la firma **"FERRETERÍA INTERNACIONAL S.A."**, con **RUC N° 80033363-2**, domiciliada en la Avda. Defensores del Chaco N° 2078 de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. César Raúl Coelho de Souza Ibarra**, con Cédula de Identidad N° 965.787, en carácter de Presidente, denominado en adelante el PROVEEDOR, denominados en conjunto "LAS PARTES", e individualmente "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de **"ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y HERRAMIENTAS"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones: ----------

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del contrato es: "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y HERRAMIENTAS". ----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato;
2. La carta de invitación y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor:
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los mismos, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente. ----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 409.407**. ----------

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N° 18/2022 "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y HERRAMIENTAS", convocado por la Dirección Operativa de Contrataciones del SENACSA. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 787/2022 y 833/2022. ----------

César Coelho de Souza
Ferretería Internacional
Presidente

SENACSA
PRESIDENCIA

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL
CIENCIAS VETERINARIAS N° 265 CASI RUTA MCAL. ESTIGARRIBIA KM 10.5
Casilla de Correo. CAPY – 1101 – 1110 CAMPUS UNA - 2169
SAN LORENZO – PARAGUAY
Teléfonos: + 595 21 574501 / +595 21 501374 / +595 21 505727 / +595 21 576435 / +595 21 507862
Fax: +595 21 574501 / +595 21 507863

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Marca	Proced.	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario	Precio total IVA incluido
4	21101701-003	Cortadora rotativa con ruedas	TATU	Brasil	Unidad	1	38.000.000	38.000.000
						TOTAL:		38.000.000

El monto total del presente contrato asciende a la suma de Gs. 38.000.000 (guaraníes treinta y ocho millones). ----------
El Proveedor se compromete a proveer los bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. ----------
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación. ----------

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

La vigencia del presente contrato será: Desde la fecha de formalización hasta el cumplimiento total de las obligaciones.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas de la Carta de Invitación. ----------

Plan de entrega de los bienes:

La entrega de los bienes se realizará de acuerdo al Plan de Entrega y Cronograma de Cumplimiento, indicado en el presente apartado. Así mismo, de los documentos de embarque y otros que deberá suministrar el Proveedor indicados a continuación:

César Coelho de Souza
Ferretería Internacional
Presidente

Dr. José [illegible] C.
Presid[illegible]

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL
CIENCIAS VETERINARIAS N° 265 CASI RUTA MCAL. ESTIGARRIBIA KM 10.5
Casilla de Correo: CAPY – 1101 – 1110 CAMPUS UNA - 2169
SAN LORENZO – PARAGUAY
Teléfonos: + 595 21 574501 / +595 21 501374 / +595 21 505727 / +595 21 576435 / +595 21 507662
Fax: +595 21 574501 / +595 21 507663